

EU-Konformitätserklärung EU Declaration of Conformity

Dokument Nr.: 14103799.04
Document No.:

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die mit CE gekennzeichneten Produkte
We declare under our sole responsibility that the CE marked products

Typenbezeichnung: IS-3
Type Designation:

Beschreibung: *Druckmessumformer für Anwendungen in explosionsgefährdeten Bereichen*
Description: *Pressure transmitter for applications in hazardous areas*

gemäß gültigem Datenblatt: PE 81.58
according to the valid data sheet:

die grundlegenden Schutzanforderungen der folgenden Richtlinien erfüllen: *Harmonisierte Normen:*
comply with the essential protection requirements of the directives: Harmonized standards:

97/23/EG Druckgeräte-Richtlinie (DGRL) ⁽²⁾ (gültig bis 2016-07-18)
2014/68/EU Druckgeräte-Richtlinie (DGRL) ⁽²⁾ (gültig ab 2016-07-19)
97/23/EC Pressure Equipment Directive (PED) ⁽²⁾ (valid until 2016-07-18)
2014/68/EU Pressure Equipment Directive (PED) ⁽²⁾ (valid from 2016-07-19)
2014/30/EU Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
2014/30/EU Electromagnetic Compatibility (EMC)
2014/34/EU Explosionsschutz (ATEX)
2014/34/EU Explosion protection (ATEX)

EN 61326-1:2013
EN 61326-2-3:2013



II 1G Ex ia IIA T4/T5/T6 Ga ⁽¹⁾
II 1G Ex ia IIC T4/T5/T6 Ga ⁽¹⁾
II 1/2G Ex ia IIC T4/T5/T6 Ga/Gb ⁽¹⁾
II 3G Ex ic IIC T4/T5/T6 Gc X
II 3G Ex nA IIC T4/T5/T6 Gc X
II 1D Ex ia IIIC T135 °C Da ⁽¹⁾
II 1/2 D Ex ia IIIC T135 °C Da/Db ⁽¹⁾
II 3D Ex tc IIIC T90 °C Dc X
I M1 Ex ia I Ma ⁽¹⁾

EN 60079-0:2012 + A11:2013
EN 60079-11:2012
EN 60079-15:2010
EN 60079-26:2007
EN 60079-31:2009

- (1) EG-Baumusterprüfbescheinigung BVS 14 ATEX E 035 X von DEKRA EXAM GmbH, D-44809 Bochum (Reg.-Nr. 0158).
EC type examination certificate BVS 14 ATEX E 035 X from DEKRA EXAM GmbH, D-44809 Bochum (Reg. no. 0158).
- (2) PS > 200 bar; Modul A, druckhaltendes Ausrüstungsteil.
PS > 200 bar; Module A, pressure accessory

Unterzeichnet für und im Namen von / *Signed for and on behalf of*

WIKAI Alexander Wiegand SE & Co. KG

Klingenberg, 2016-04-20



Fokko Stuke, Director Operations
Electronic Products – Industrial Instrumentation



Steffen Schlesiona, Director Quality Management
Industrial Instrumentation

Déclaration de Conformité UE Declaración de Conformidad UE

Document No.: 14103799.04
Documento N°:

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les appareils marqués CE
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad, que los equipos marcados CE

Type: IS-3
Modelo:

Description: *Transmetteur de pression pour applications dans un environnement explosible*

Descripción: *Transmisor de presión para aplicaciones en áreas de riesgo de explosión*

selon fiche technique valide: PE 81.58
según ficha técnica en vigor:

conformes aux exigences essentielles de sécurité de la (les) directive(s): Normes appliquées et harmonisées
cumplen con los requerimientos esenciales de seguridad de las Directivas: Normas aplicadas y armonizadas

97/23/CE Équipements sous pression (DEP) ⁽²⁾ (valide jusqu'au 2016-07-18)
2014/68/UE Équipements sous pression (DEP) ⁽²⁾ (valide à partir du 2016-07-19)
97/23/CE Equipos a presión (DEP) ⁽²⁾ (aplicable sólo hasta el 2016-07-18)
2014/68/UE Equipos a presión (DEP) ⁽²⁾ (aplicable a partir del 2016-07-19)
2014/30/UE Compatibilité électromagnétique (CEM)
2014/30/UE Compatibilidad electromagnética (CEM)
2014/34/UE Protection contre l'explosion (ATEX)
2014/34/UE Protección contra explosión (ATEX)

EN 61326-1:2013
EN 61326-2-3:2013



II 1G Ex ia IIA T4/T5/T6 Ga ⁽¹⁾
II 1G Ex ia IIC T4/T5/T6 Ga ⁽¹⁾
II 1/2G Ex ia IIC T4/T5/T6 Ga/Gb ⁽¹⁾
II 3G Ex ic IIC T4/T5/T6 Gc X
II 3G Ex nA IIC T4/T5/T6 Gc X
II 1D Ex ia IIC T135 °C Da ⁽¹⁾
II 1/2 D Ex ia IIC T135 °C Da/Db ⁽¹⁾
II 3D Ex tc IIC T90 °C Dc X
I M1 Ex ia I Ma ⁽¹⁾

EN 60079-0:2012 + A11:2013
EN 60079-11:2012
EN 60079-15:2010
EN 60079-26:2007
EN 60079-31:2009

- (1) Attestation d'examen CE de type BVS 14 ATEX E 035 X de DEKRA EXAM GmbH, D-44809 Bochum (reg. no. 0158).
Certificado de examen CE de tipo BVS 14 ATEX E 035 X de DEKRA EXAM GmbH, D-44809 Bochum (reg. no. 0158).
- (2) PS > 200 bar; Module A, accessoires sous pression .
PS > 200 bar; Módulo A, accesorios a presión

Signé a l'intention et au nom de / *Firmado en nombre y por cuenta de*

WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG

Klingenberg, 2016-04-20



Fokko Stuke, Director Operations
Electronic Products – Industrial Instrumentation



Steffen Schlesiona, Director Quality Management
Industrial Instrumentation

Deklaracja zgodności UE

Dokument nr: 14103799.04

Oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkty oznaczone znakiem CE

Model: IS-3

Opis: *Przetwornik ciśnienia do zastosowań w strefach zagrożonych wybuchem*

zgodnie z obowiązującą kartą katalogową PE 81.58

spełniają podstawowe wymagania dyrektyw(-y) :

Zastosowano normy
zharmonizowane

97/23/WE Urządzenia ciśnieniowe (PED) ⁽²⁾ (ważny do 2016-07-18)
2014/68/UE Urządzenia ciśnieniowe (PED) ⁽²⁾ (ważny od 2016-07-19)

2014/30/UE Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)

EN 61326-1:2013
EN 61326-2-3:2013

2014/34/UE Wybuch ochrona (ATEX)

 II 1G Ex ia IIA T4/T5/T6 Ga ⁽¹⁾
II 1G Ex ia IIC T4/T5/T6 Ga ⁽¹⁾
II 1/2G Ex ia IIC T4/T5/T6 Ga/Gb ⁽¹⁾
II 3G Ex ic IIC T4/T5/T6 Gc X
II 3G Ex nA IIC T4/T5/T6 Gc X
II 1D Ex ia IIIC T135 °C Da ⁽¹⁾
II 1/2 D Ex ia IIIC T135 °C Da/Db ⁽¹⁾
II 3D Ex tc IIIC T90 °C Dc X
I M1 Ex ia I Ma ⁽¹⁾

EN 60079-0:2012 + A11:2013
EN 60079-11:2012
EN 60079-15:2010
EN 60079-26:2007
EN 60079-31:2009

(1) Certyfikat badania typu EC BVS 14 ATEX E 035 X, DEKRA EXAM GmbH, D-44809 Bochum (nr rej. 0158).

(2) PS > 200 bar; Moduł A, akcesoria ciśnieniowe

Podpisano w imieniu firmy

WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG

Klingenberg, 2016-04-20



Fokko Stuke, Director Operations
Electronic Products – Industrial Instrumentation



Steffen Schlesiona, Director Quality Management
Industrial Instrumentation